附赠 地道美式发音

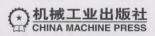
美语会话脱口秀系列



PRACTICAL SPOKEN ENGLISH TALK SHOW

[美]Michael Anderson 审订 李雪 李铁红 范宏博 主编

最纯正的英语口语





党口秀系列

-61

PRACTICAL SPOKEN ENGLISH TALK SHOW

H319.9

120/10

[美]Michael Anderson

李雪 李铁红 范宏博

审订

地道美式发音

主编

最纯正的英语口语



本书以"源自生活"为基本原则来选取素材,包含了旅游过程的各个方面,从旅行出发到旅行过程中的衣食住行,从观光美景的介绍到旅行过程的点点滴滴,全景式地为读者展现旅游生活,力求使读者了解旅游生活的每一个细节。让读者在学习的过程中感受到旅游生活的美好。

图书在版编目 (CIP) 数据

旅游英语口语大全 / 李雪, 李铁红, 范宏博主编. —北京: 机械工业出版社, 2009.11 (美语会话脱口秀系列) ISBN 978-7-111-28585-4

I. 旅··· Ⅱ. ①李···②李···③范··· Ⅲ. 旅游─英语一口语 Ⅳ. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 189949 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街22号 邮政编码100037)

策划编辑: 余 红 责任编辑: 罗政军

版式设计: 张文贵

责任印制:洪汉军

三河市国英印务有限公司印刷

2010年1月第1版·第1次印刷

170mm×250mm·16.25 印张·388 千字

标准书号: ISBN 978-7-111-28585-4

ISBN 978-7-89451-325-0 (光盘)

定价: 29.80元 (含1CD)

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

电话服务

网络服务

社服务中心: (010) 88361066

销售一部: (010) 68326294

销售二部: (010) 88379649

读者服务部: (010) 68993821

门户网: http://www.cmpbook.com

教材网: http://www.cmpedu.com

封面无防伪标均为盗版



随着社会的发展和国际交往的日益频繁,英语已经进入我们生活的各个方面,对英语口语水平的要求也越来越高。为了满足社会不同层次、从事不同工作的初级和中级英语学习者对日常英语的不同需要,我们精心编写了"美语会话脱口秀系列"丛书。本丛书包括《外企白领英语口语大全》、《文秘会话英语口语大全》、《社交英语口语大全》、《商务英语口语大全》、《情景英语口语大全》、《酒店职员英语口语大全》、《餐饮业职员英语口语大全》、《金融业职员英语口语大全》、《售货员英语口语大全》、《旅游英语口语大全》、《外贸英语口语大全》、《娱乐休闲英语口语大全》和《面试英语口语大全》,共13本。

本丛书几乎涵盖了所有日常生活、工作场景所需要的基本英语用语,可供广大读者和英语爱好者灵活选用。丛书以场景对话为主要内容,使读者在阅读中有身临其境的感觉。丛书内容还包括"关键句型"和"词语加油站"。"关键句型"列举出各场景中出现频率最高的语句,供读者学习、模仿、熟记和运用。"词语加油站"精选出常用的重点词汇,为读者扫除词汇障碍。

《旅游英语口语大全》一书以"源自生活"为基本原则来选取素材。本书分为旅行出发、住宿、享用美食、交通、旅游观光、寻求帮助和旅途购物7个部分,几乎涵盖了生活和工作的各个方面,意在把读者带到英语语境中,全新开发大家的语言潜力。我们把这些口语要素积累下来,就成了脱口而出的"鲜活会话"了。本书在编写过程中力求保证英语口语的原汁原味,学习者可以身临其境,融入英语会话的情景当中。通过学习和实践,学习者能更快、更准地把握英语口语的精髓!

事实证明,英语学习最好的方法就是听与说的有机结合。而听、说也要尽可能 地与日常生活相结合,从日常对话入手,逐步培养自己的英语交际能力。英语学习 者应该积极与他人进行互动交流,逐步培养自己的信心;只要有信心、有决心,从 点滴做起,就一定会成为英语高手。

我们相信读者通过学习本丛书,一定能够在短时间内达到脱口而出、流利表达的效果,英语口语一定会有一个很大的进步。

限于编者水平, 书中难免有不足, 恳请广大读者给予批评指正。



前言

Chapter 1 Departure 旅行出发

- / In a Travel Agency 在旅行社 / 2
- 2 Applying a Visa 办理签证 / 6
 - ℬ Booking Tickets 预订机票 / 10
 - ✓ Changing Foreign Currency 兑换外币 / 14
 - グ Going Through Customs 通过海关 / 18
 - 6 At the Airport 在机场 / 23
 - 7 On the Plane 在飞机上 / 26
 - 8 Chatting during the Journey 旅途闲聊 / 30

Chapter 2 Accommodation 住宿

- / Reserving a Room 预订房间 / 36
- 2 Registering 登记住宿 / 41
- Arranging the Luggage 安置行李 / 46
- ≠ Tidying the Room 整理房间 / 49
- J Laundry Service 洗衣服务 / 53
- 6 Losing Luggage in the Hotel 丢失物品 / 57
- 7 Lodging a Complaint at a Hotel 宾馆投诉 / 61
- 8 Checking out at a Hotel 结账退房 / 65

Chapter 3 Enjoying Meals 享用美食

- / Booking a Table 预订餐桌 / 70
- 2 Taking a Seat 入座 / 75
- 3 Having Chinese Food 吃中餐 / 79
- / Having Western Food 吃西餐 / 83
- 5 Sending a Wrong Dish 送错了餐 / 87

止N· 此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



Contents

- 7 Complaining about the Service 抱怨服务 / 94
- 8 Paying the Bill 结账 / 98

Chapter 4 Transportation 交通

- / Taking a Bus 乘公交车 / 104
- 2 Taking a Taxi 乘出租车 / 108
- プ Taking a Subway 乘地铁 / 113
- / Driving a Car 自驾车 / 117
- 5 Taking a Train 乘火车 / 121
- 6 Taking a Ship 乘船 / 125
- 7 Renting a Car 租车 / 129
- 8 Taking a Coach 乘长途汽车 / 133

Chapter 5 Sightseeing 旅游观光

- / Natural Scenery of China 中国自然风光 / 138
- ② Sights in Chinese Cities 中国城市景观 / 142
- 3 Chinese Customs 中国风俗 / 150
- ✓ A Trip in Africa 非洲之旅 / 154
- グ A Trip in Europe 欧洲之旅 / 160
- 6 A Trip in America 美洲之旅 / 166
- 7 A Trip in Australia 澳洲之旅 / 172
- 8 Western Customs 西方习俗 / 179

Chapter 6 Asking for Help 寻求帮助

/ Asking Someone for Taking Pictures 请人拍照 / 184



- 2 Asking for Directions 问路 / 188
- 9 Language Barriers 语言障碍 / 192
- ✓ Asking a Favor of Police 求助警察 / 196
- 5 Calling for Help in an Emergency 紧急求救 / 199
- 6 Seeing a Doctor 生病就医 / 202
- 7 Lost and Stolen 丢失与遭盗 / 208
- 8 Traffic Accident 车祸 / 213

Chapter 7 Shopping during the Tour 旅途购物

- / Purchasing Arts and Crafts 购买工艺美术品 / 218
- 2 Purchasing Specialities 购买特产 / 222
- 9 Purchasing Clothes 购买服装 / 227
- / Purchasing Toys 购买玩具 / 232
- 5 Purchasing Cosmetics 购买化妆品 / 236
- 6 Purchasing Jewels and Ornaments 购买珠宝和饰品 / 241
- 7 Paying the Bill 结账付款 / 245
- 8 Refund or Exchange 退款或退换 / 249

Chapter 1

Departure 旅行出发

Call me anytime when you need further information.



在旅行社

Key Sentence Patterns

关键句型。。

- May I have a travel brochure? 我可以拿一份旅游手册吗?
- **2** It tells you about the tour in detail. 上面有旅行线路的详细说明。
- 3) Call me anytime when you need further information. 如果您需要了解更多信息,随时给我打电话。
- 4) The tour that goes to Guilin leaves every other day. 去桂林的旅行团每隔一天发一次。
- 5) The fee for children is nine hundred, namely half-price for children. 儿童的费用是 900 元,也就是对儿童半价。
- **6** Shall we sign a contract? 我们要签个合同吗?
- Could you tell me which tour is the best for this season? 你能告诉我这个季节哪条旅行路线是最佳路线吗?
- **8)** We're setting up a sightseeing plan for you. 我们正为你们安排一个观光计划。

Pop Conversations

热门话题 ...

► Conversation 1

C=Clerk=职员 J=Jenny=詹妮

(At a travel agency.)

- C: Good morning. I prefer a package tour with my family. Where do you suggest I should visit?
- J: Why not enjoy the exotic scenery in Sweden?
- C: Good idea! May I have a travel brochure?
- J: Yes, here it is. It tells you about the tour in detail.

(在旅行社。)

- J: 早上好。我想和家人报一个旅行套餐。你建议我们应该去哪里玩?
- C: 为什么不去领略一下瑞典的异国风景呢?
- J: 好主意。我可以拿一份旅游手册吗?
- C: 可以, 这就是。上面有旅行线路的详细说明。

► Conversation 2

M = Maria = 玛丽亚 C = Clerk = 职员

- M: We're considering spending several weeks in South Korea. Do you have any specials on this?
- C: We have a fly-and-drive package. We fly you there, have a car rented there, and book all the hotels for you.
- M: Sounds good. How much is that?
- C: That depends on how many days. It is a flexible plan.
- M: We will think it over at home and let you know.
- C: Here is my business card. Call me anytime when you need further information.
- M: 我们想到韩国度几周假。你们有什么特别推荐吗?
- C: 我们有飞机加自驾车游套餐。我们帮你们乘飞机到达那里,为你们在那儿租好车并为你们预订好所有宾馆。
- M: 听起来不错。需要多少钱?
- C: 那要看你们玩多少天。方案可以很灵活的。
- M: 我们回家考虑一下再告诉你。
- C: 这是我的名片。如果您需要了解更多信息,随时给我打电话。

► Conversation 3

M=Mark=马克 C=Clerk=职员

- M: Is there a tour that goes to Guilin these days?
- C: Yes. The tour that goes to Guilin leaves every other day.
- M: May I ask you how much is the tour fee?
- C: It is one thousand eight hundred yuan per person.
- M: What about children?
- C: The fee for children is nine hundred, namely half-price for children.
- M: Can you give me a discount?
- C: I'm afraid it is the busy season. How many people do you have?
- M: Four adults and two children.
- C: OK, we can give you ten percent off.
- M: Shall we sign a contract?
- C: Yes. Please bring your identifications here and we will discuss the details.

M: 这些天有去桂林的旅行团吗?

C: 有的。去桂林的旅行团每隔一天发一次。

M: 我可以问一下旅行收费是多少吗?

C: 每人 1800 元。

M: 儿童呢?

C: 儿童的费用是900元,也就是对儿童半价。

M: 你能给我一个折扣吗?

C: 对不起, 现在是旺季。你们有多少人?

M: 四个成人, 两个孩子。

C: 好吧, 我可以给你打个9折。

M: 我们要签个合同吗?

C: 是的。请带上证件到这里, 我们再商量细节问题。

▶ Conversation 4

H = Helen = 海伦 C = Clerk = 职员

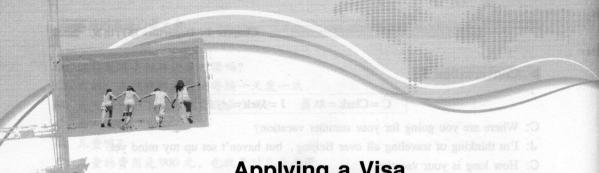
- H: I'd like to take a sightseeing tour.
- C: Where do you want to go then?
- H: Well, I haven't decided. Could you tell me which tour is the best for this season?
- C: A short term tour or a long-distance tour?
- H: I think a short term. I only have two days.
- C: OK. According to your situation and the hot summer, I recommend you to go to Tai Bai Mountain for sightseeing.
- H: Can you tell me why?
- C: Most of all, the weather is cool there at this time. You can avoid the hot temperature and enjoy a convenient tour there. For the second part, it is just three hours' ride from here, so you can go and come back within two days. The last but not least, the environment and the view there are very good for sightseeing.
- H: Sounds interesting. Thank you very much.
- H: 我想出去旅游。
- C: 你想去哪里呢?
- H: 我还没决定呢。你能告诉我这个季节哪条旅行路线是最佳路线吗?
- C: 您是短线旅行, 还是长线旅行?
- H: 我想要短线的。我只有两天时间。
- C: 好的。根据你的情况和 (现在这个) 炎热的夏天, 我推荐你去太白山观光。
- H: 你能告诉我为什么吗?
- C: 首先,这时候那里的天气很凉爽。你能避开高温,享受一个惬意的旅行。第二个方面,它离这里只有三个小时的车程,所以你可以在两天内返回。并且,那里的环境和风景对观光来说非常好。
- H: 噢, 听起来很有趣。非常感谢!

► Conversation 5

C=Clerk=职员 J=Jack=杰克

- C: Where are you going for your summer vacation?
- J: I'm thinking of traveling all over Beijing, but haven't set up my mind yet.
- C: How long is your vacation?
- J: One month.
- C: That's enough. But I still suggest you should choose one or two famous scenic spots. We're setting up a sightseeing plan for you. Is there anything you'd like to see particularly?
- J: We'll leave it to you to choose. Anything would be welcome.
- C: How about visiting the Great Wall first? It is of high historical value.
- J: That's a good idea.
- C: Then we suggest you go to the Summer Palace and the Palace Museum. We're sure you will be interested in these famous spots.
- J: Thank you for telling me that. Then, I'm going to Wanshou Hill (the Longevity Hill) and the 17-arch Bridge to take some photos.
- C: That's right! Wish you a good time!
- J: Thanks. I hope so.
- C: 你打算到哪儿过暑假?
- J: 我正在考虑周游北京,但是还没有决定。
- C: 你的假期有多长时间?
- J: 一个月。
- C: 时间倒是很充裕,不过我还是想建议你选一两个著名景点。我们正为你们安排 一个观光计划。有什么特别想去看的吗?
- J: 你随便安排吧, 我们对什么都感兴趣。
- C: 先游长城怎么样? 长城具有很高的历史价值。
- J: 好主意。
- C: 我们还建议你们去颐和园和故宫。相信你们会对这些著名的景点感兴趣的。
- J: 谢谢你的建议。这样的话,我就可以去万寿山和十七孔桥照些照片了。
- C: 是啊, 祝你们过得愉快! Man Managard and angle and bas salve
- J: 谢谢, 希望如此。

Word Service Station 特别的, 个别的 package tour 全包旅行 particular 灵活的, 可变化的 flexible 全包旅行 package travel agency 旅行社 further 进一步的 证件 contract 合同 identification particularly 特别地 sightseeing 观光



Applying a Visa 办理签证

Key Sentence Patterns

关键句型。

- We will inform you when we give the result after three days. 我们会在3天后通知你结果。
- What's your purpose to Australia? 你去澳大利亚的目的是什么?
- **3** I haven't order the ticket. I want to do it after I get the visa. 我还没有订机票。我想拿到签证以后再去订。
- 4 Here is the guarantee letter, the letter of invitation, the entrance registration and schedule of my stay here.
 这是我的担保书、邀请函、人境登记和停留日程表。
- **5** Do you have any materials or photos to show your relationship? 有能证明你们两个人关系的资料或者照片什么的吗?
- 6 Please tell me how I should apply for a trip to Australia? 请告诉我,怎样申请去澳大利亚旅行?
- 7 Are you proposing a trip to visit your relatives in Australia or to settle down there? 你申请去澳大利亚是探亲还是定居?
- 8 How long do you intend to stay in Australia? 你准备在澳大利亚逗留多久?
- 9 According to the regulations of our country, you must fill in an Application Form for an Entry Visa and prepare two photographs.
 按我们国家的规定,你应该填写"人境签证申请表",并准备两张照片。

Pop Conversations

热门话题。

► Conversation 1

L=Laura=劳拉 V=Visa Officer=签证官

- L: Are you a visa officer?
- V: Yes, I am.
- L: I want to apply for a visa.

- V: Do you have any relatives in the America?
- L: Yes. My uncle is in America.
- V: Where does your uncle reside?
- L: His home is in New York.
- V: What's your uncle's profession?
- L: He is a doctor.
- V: Please give me your application paper.
- L: OK. Here you are.
- V: We will inform you when we give the result after three days.
- L: 你是签证官吗?
- V: 是的, 我是。
- L: 我想申请一个签证。
- V: 你在美国有亲戚吗?
- L: 有, 我叔叔在美国。
- V: 你叔叔居住在哪儿?
- L: 他家在纽约。
- V: 你叔叔的职业是什么?
- L: 他是一名医生。
- V: 请把你的申请表给我。
- L: 好的, 给你。
- V: 我们会在3天后通知你结果。

► Conversation 2

H=Hal=哈尔 V=Visa Officer=签证官

- H: I want to apply for a visa.
- V: What's your purpose to Australia?
- H: Just for sightseeing.
- V: When do you prepare to depart?
- H: I want to depart in ten days, just on the fifth of May.
- V: Do you have a travel ticket to your final destination?
- H: No. I haven't order the ticket. I want to do it after I get the visa.
- V: Well, please give me your materials.
- H: How long will it take to get the visa?
- V: Please wait some days. We will inform you as soon as we get the result.
- H: 我想申请一个签证。
- V: 你去澳大利亚的目的是什么?
- H: 只是去旅游。
- V: 你准备什么时候出发?
- H: 我想在10天之后,也就是5月15日出发。
- V: 你有最终目的地的机票吗?
- H: 不, 我还没有订机票。我想拿到签证以后再去订。
- V: 好的, 请把你的材料给我。

H: 要多长时间能拿到签证?

V: 请等几天。一出结果, 我们就通知你。

► Conversation 3

V = Visa Officer = 签证官 S = Mr. Shi = 石先生

V: Mr. Shi, so what's the purpose of your visit to the US?

S: I am taking part in an industrial exhibition to be held in New York.

V: When is the exhibition being held?

S: From August 12th to August 23rd, 2009.

V: And how long do you plan to stay in the US?

S: I intended to stay for about two weeks.

V: Who is financing your trip?

S: My company will cover all my expenses. Here is a letter of guarantee.

V: 石先生, 你去美国的目的是什么?

S: 我要去参加一个在纽约举行的展览会。

V: 展览会什么时候举行?

S: 2009年8月12至8月23日。

V: 你计划在美国逗留多久?

S: 我打算逗留约两周吧。

V: 谁来负担你的差旅费?

S: 我公司会支付我旅途中的一切费用,这是保证书。

► Conversation 4

J=Jean=吉恩 V=Visa Officer=签证官

J: Excuse me, how long will I take to get a visa?

V: What kind of visa do you want?

J: A tourist visa.

V: You have to wait for three weeks.

J: Here is the guarantee letter, the letter of invitation, the entrance registration and schedule of my stay here.

V: Let me have a look at them.

J: Here you are.

V: Do you have any materials or photos to show your relationship?

J: Yes. Here you are.

J: 请问办理签证需要多长时间?

V: 是什么样的签证?

J: 旅游签证。

V: 旅游签证要3个星期。

J: 我带来了担保书、邀请函、入境登记和停留日程表。

V: 给我看看。

V: 有能证明你们两个人关系的资料或者照片什么的吗?

J: 有, 给你。

► Conversation 5

G = Gay = 盖伊 V = Visa Officer = 签证官

G: Please tell me how I should apply for a trip to Australia?

V: Are you proposing a trip to visit your relatives in Australia or to settle down there?

G: I will go to visit my relatives.

V: How long has it been since you last saw your relatives?

G: About 15 years.

V: Have you got any letter of invitation sent by your relatives in Australia?

G: Yes, I have.

V: Have you ever been to Australia before?

G: No, never.

V: How long do you intend to stay in Australia?

G: I intend to stay in Australia for 6 months.

V: All right. According to the regulations of our country, you must fill in an Application Form for an Entry Visa and prepare two photographs.

G: How long will it take to get an entry visa to Australia?

V: It won't be long, about one month.

G: 请告诉我怎样申请去澳大利亚?

V: 你申请去澳大利亚是探亲还是定居?

G: 我去看望我的亲戚。

V: 你有多久没有见你的亲戚了?

G: 大约15年了。

V: 你有澳大利亚亲戚的邀请信吗?

G: 有的。

V: 你以前去过澳大利亚吗?

G: 不, 从来没有。

V: 你准备在澳大利亚逗留多久?

G: 我打算在澳大利亚逗留6个月。

V:好的。按我们国家的规定,你应该填写"入境签证申请表",并准备两张照片。

G: 需要等多久才能拿到入境签证?

V: 很快, 大约一个月。

Word Service Station 有语加油站

reside	居住,定居	application	申请,申请表,申请书
photograph	照片, 相片	expense	消耗, 花费
apply for	申请	settle down	定居, 过安定生活
intend to	意欲, 打算	finance	为供给资金



Booking Tickets 预订机票

Key Sentence Patterns

关键句型。。

- Which flight would get me to Beijing by 4:00 p.m.? 我乘哪次班机可以在下午4:00 之前到达北京?
- 2) Is it likely to stop at Hong Kong? 会在香港停吗?
- 3 I like to book a ticket to Los Angeles for Wednesday the fifth. 我想订一张五号星期三去洛杉矶的机票。
- 4 Your departure time is 7:30 p.m. on flight AS638. Is this flight okay for you? AS638 航班是晚上七点半起飞,你看这次航班行吗?
- 5) Is it a direct flight? 是直达航班吗?
- 6 I'll just check to see if there have been any cancellations. 我查看一下有没有取消预订的。
- Could you check other flights leaving Beijing for Tokyo on the afternoon of the 5th, please? 请帮忙查看一下5日下午离开北京飞往东京的其他航班,好吗?
- **8** I've booked a seat for you on Flight 331. You may confirm this booking next week. 我已经为您订好了 331 航班的机票一张。你可以在下周确认。
- **9** Will you pay in cash or by credit card, sir? 请问先生现金支付,还是信用卡?

Pop Conversations

热门话题。

Conversation 1

$P = Passenger = 旅客 \quad C = Clerk = 职员$

- P: Which flight would get me to Beijing by 4:00 p.m.?
- C: CAAC Flight 91.
- P: Will it arrive on schedule?
- C: It will if nothing special happens.
- P: Is it likely to stop at Hong Kong?
- C: It is impossible to stop over at Hong Kong.
- P: 我乘哪次班机可以在下午4:00 之前到达北京?